

From: tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk>
Sent: Thursday, July 30, 2026 8:59 AM
To: fsyledpo_pd/PLAND <fsyledpo@pland.gov.hk>

Subject: Fw: S. 16 Planning Application No. A/YL-KTN/1250 - Departmental Comments

From: Vivian Wai [REDACTED]

To: tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk>

Subject: S. 16 Planning Application No. A/YL-KTN/1250 - Departmental Comments

各位好,

以下是回應有關部門的意見,謝謝!

韋小堯
[REDACTED]

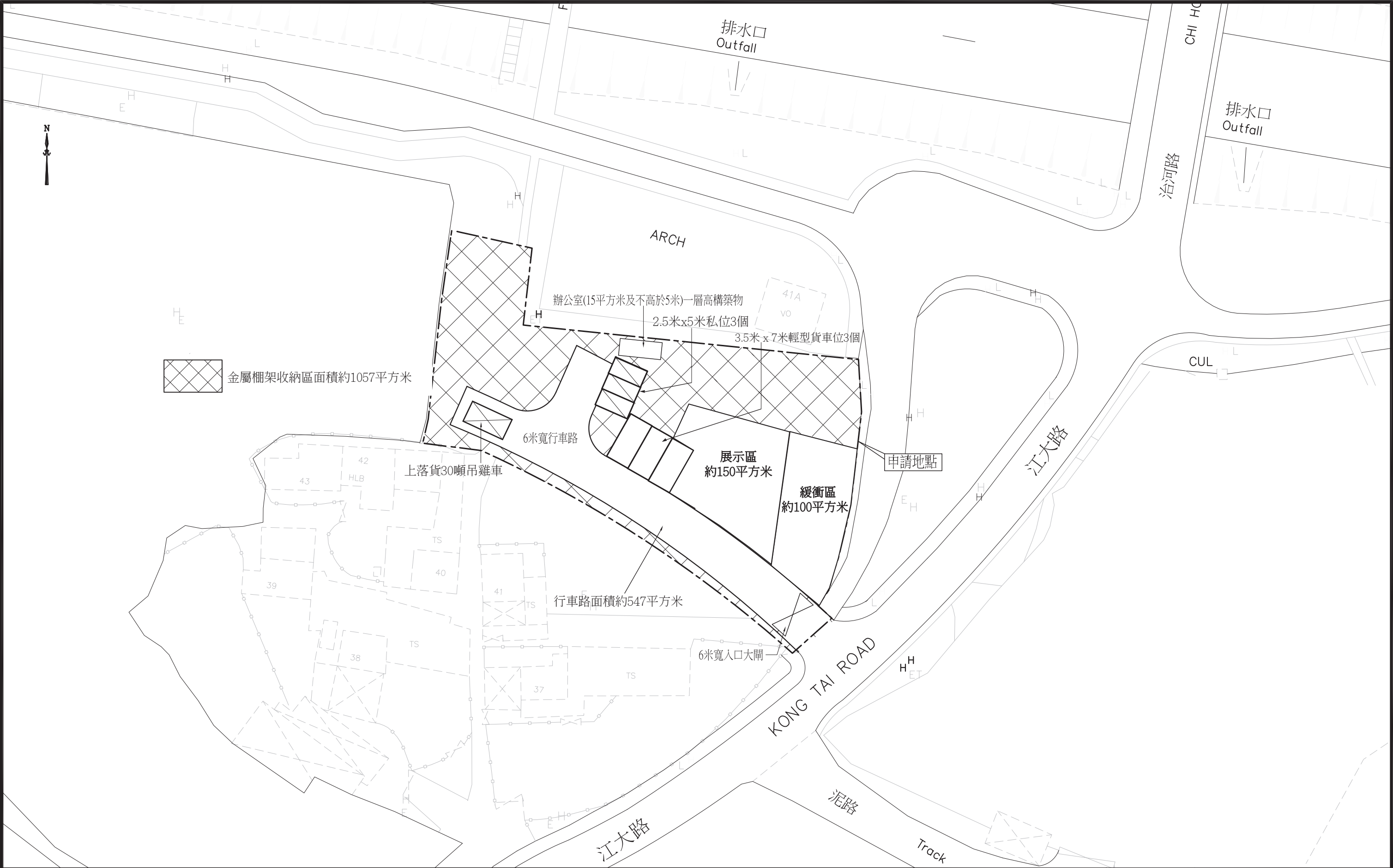
Ref.: S. 16 Planning Application No. A/YL-KTN/1250 - Departmental Comments

Below please find the comments of the Water Supplies Department (Contact: Mr. Jeffrey HO at 2152 5740).

Existing water mains will be affected as shown on the Plan. The cost of any necessary diversion shall be borne by the proposed development.	申請人了解本申請有機會影響現有的供水設施，如需要配合更改供水設施，申請人可以提供一切幫助，包括同意水務署職員或其外判工程人員隨時進出本申請範圍，以便貴署進行供水相關的工程。
In case it is not feasible to divert the affected water mains, a waterworks reserve within 1.5 metres from the center line of the water main shall be provided to WSD. No structure shall be built or materials stored within this waterworks reserve. Free access shall be made available at all times for staff of the Director of Water Supplies or their contractor to carry out construction, inspection, operation, maintenance and repair works.	若遇上既存在而又未能更改該水喉或水掣位置，申請場地會預留與水掣的中心線不小於 1.5 米的空間，以便貴署進行相關的工程。
No trees or shrubs with penetrating roots may be planted within the Waterworks Reserve or in the vicinity of the water main shown on the plan.	此申請範圍內不會進行栽種任何含有入侵式根部的樹木 (Tree or shrubs with penetrating roots)，以免影響供水設施。
Government shall not be liable to any damage whatsoever and howsoever caused arising from burst or leakage of the public water mains within and in close vicinity of the site.	申請人了解政府無需為任何因供水設施滲漏或損毀而導致的損失而負上任何責任。

Please find the following comments of our Office regarding the captioned application:

Please advise the maximum stacking height of the open storage area.	開放式儲存區域的最高堆疊高度不高於 5 米。
---	------------------------



利安設計工程有限公司 LEON Design Engineering Limited	This drawing and design are copyright of LEON DESIGN ENG. LTD. No portion may be reproduced without the company written permission. Used written dimensions. measurement to existing works to be verified on site. This drawing shall be read in conjunction with specification and condition of contract.		PROJECT Temporary Shop (Metal Scaffolding) and Ancillary Office for Period 3 Years at Lots 1198ARP (Part) in DD109, Kam Tin North, Yuen Long, N.T.	TITLE 用途分佈圖	DRAWN BY EN	CHECKED BY PT	DATE May 2026
					SCALE 1 : 500	JOB NO. LD / -	
					CAD / FILE LD-L1198ARP-APP01	DWG NO. LD/L1198ARP/APP01	